COMMISSION REGULATION (EEC) No 2599/78

of 3 November 1978

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78 (2), and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1298/76 of 1 June 1976 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder, under the 1976 food-aid programme, to certain developing countries and to certain international organizations (3), as amended by Regulation (EEC) No 2017/76 (4), and in particular Article 6,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/77 of 25 July 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1977 programme (5), and in particular Article 6 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 827/78 of 25 April 1978 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and specilaized bodies under the 1978 programme (6), and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, certain third countries and beneficiary organizations have requested the delivery of the quantities of skimmed-milk powder set out therein ;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid (7) ; whereas in particular the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the intervention agencies as specified in the Annex shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.
(3) OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 3.
(4) OJ No L 224, 16. 8. 1976, p. 1.
(5) OJ No L 192, 30. 7. 1977, p. 1.
(6) OJ No L 115, 27. 4. 1978, p. 1.
(7) OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX (1)

Consignment	A	B	C
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 2017/76 (1976 programme) (EEC) No 2018/76		
2. Beneficiary	Niger		
3. Country of destination			
4. Total quantity of the consignment	250 tonnes	150 tonnes	350 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Belgian		
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Intervention stocks (Entry into stock after 1 February 1978)		
7. Special characteristics and/or packaging (3)			
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé en poudre / Don de la Communauté économique européenne au Niger'		
9. Delivery period	Loading after 15 January and before 15 February 1979		
10. Stage and place of delivery	Delivered destination Niamey		Delivered destination Dosso
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Olani (Office du lait du Niger), BP 404 Niamey	Opvn (Office des produits vivriers du Niger) — BP 474 Niamey	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders :	12 noon on 20 November 1978		

Consignment	D	E	F
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis	(EEC) No 2017/76 (1976 programme)	(EEC) No 1766/77 (1977 programme)	
(b) affectation	(EEC) No 2018/76	(EEC) No 1767/77	
2. Beneficiary	Grenada	UNICEF	
3. Country of destination		Zaire	
4. Total quantity of the consignment	400 tonnes	150 tonnes	159 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12	Belgian	
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Purchase on the market limited to the following three countries : Denmark, Ireland, United Kingdom	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (3)	Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags		
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to Grenada / For free distribution'	'Lait écrémé en poudre enrichi en vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'Unicef / Matadi (Zaïre)'	
9. Delivery period	Loading after 15 January and before 15 February 1979	Loading in December 1978	Loading in January 1979
10. Stage and place of delivery	Community port of loading	Port of unloading Matadi (deposited on the quay or on lighters)	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	—	Unicef, BP 7248 Kinshasa — pour compte du Département de développement rural	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 20 November 1978	—	

Consignment	G	H	I
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 828/78 (1978 programme) (EEC) No 829/78		
2. Beneficiary	League of Red Cross Societies		
3. Country of destination	Burma	India (general reserve 1978)	
4. Total quantity of the consignment	100 tonnes	250 tonnes	250 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12		
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market		
7. Special characteristics and/or packaging (3)	Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags		
8. Markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following inscription : 'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A (5 000 i.u. / 100 g) and D (500 i.u. / 100 g) / Gift of the European Economic Community / Action of the League of Red Cross Societies / For free distribution' followed by :		
	'Rangoon'	'Calcutta'	'Bombay'
9. Delivery period	Loading after 15 January and before 15 February 1979		
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Rangoon (deposited on the quay or on lighters)	Port of unloading Calcutta (deposited on the quay or on lighters)	Port of unloading Bombay (deposited on the quay or on lighters)
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	The Burma Red Cross Society, Red Cross Building, 42 Strand Road, Rangoon, Burma (5)	Indian Red Cross Society, Red Cross Building, 1, Red Cross Road, New Delhi 110001, India (5)	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 20 November 1978		

Consignment	K	L	M	N	O
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1766/77 (1977 programme) (EEC) No 827/78 (1978 programme) (EEC) No 829/78 (2 300 tonnes) (EEC) No 828/78 (208 tonnes)				
2. Beneficiary 3. Country of destination	Socialist Republic of Vietnam				
4. Total quantity of the consignment	500 tonnes	500 tonnes	500 tonnes	500 tonnes	500 tonnes
5. Interventions agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12				
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market				
7. Special characteristics and/or packaging (3)	Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags				
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne au Viet-nam / À distribuer gratuitement'				
9. Delivery period	Loading after 15 January amd before 15 February 1979				
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Ho Chi Minh ville (deposited on the quay or on lighters)				
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Aidrecep Hanoi, 7 Ly Thuong Kiet, Hanoi				
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender				
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 20 November 1978				

Consignment	P	Q	R	S	T
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1766/77 (1977 programme) (EEC) No 829/78 (2 300 tonnes)			(EEC) No 827/78 (1978 programme) (EEC) No 828/78 (208 tonnes)	
2. Beneficiary 3. Country of destination	Socialist Republic of Vietnam				
4. Total quantity of the consignment	500 tonnes	500 tonnes	500 tonnes	500 tonnes	500 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Will result from application of the procedure referred to in point 12				
6. Origin of the skimmed-milk powder (2)	Bought on the Community market				
7. Special characteristics and/or packaging (3)	Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags				
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne au Viet-nam / À distribuer gratuitement'				
9. Delivery period	Loading after 15 January amd before 15 February 1979				
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Ho Chi Minh ville (deposited on the quay or on lighters)				
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Aidrecep Hanoi, 7 Ly Thuong Kiet, Hanoi				
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender				
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 20 November 1978				

Notes :

(1) This Annex, together with the notice published in Official Journal No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

(2) In cases where the goods come from intervention stocks, an additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the 'C' edition of the Official Journal.

(3) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 625/78 ; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77. However, with regard to skimmed-milk powder from intervention stocks and put into storage before 1 July 1978, the provisions of Regulation (EEC) No 1108/68 shall still apply.

(4) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination' ; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.

(5) The bill of lading must contain the following : 'Notify'.
The dispatch documents should be sent to the recipient and one copy to the League of the Red Cross Societies, BP 276, 1211-Genève 19 (telegraph Licross Genève ; telex 22555 CH).